



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 13.7.2016 r.
COM(2016) 459 final

2016/0219 (NLE)

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

**zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/170/UE w celu usunięcia Republiki Gwinei
z wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Niniejszy wniosek dotyczy stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiającego wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylającego rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999¹ („rozporządzenie w sprawie połowów NNN”).

Niniejszy wniosek składany jest w związku ze stosowaniem rozporządzenia w sprawie połowów NNN i jest on efektem procedur dochodzenia i dialogu, przeprowadzonych zgodnie z merytorycznymi i proceduralnymi wymogami określonymi w rozporządzeniu w sprawie połowów NNN, w którym przewidziano między innymi, że wszystkie państwa powinny wypełniać obowiązki spoczywające na nich na mocy prawa międzynarodowego jako na państwach bandery, państwach portu, państwach nadbrzeżnych lub państwach zbytu w celu zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania.

W dniu 15 listopada 2012 r. Komisja, w drodze decyzji Komisji, **powiadomiła** osiem państw trzecich (Belize, Królestwo Kambodży, Republikę Fidzi, Republikę Gwinei, Republikę Panamy, Demokratyczno-Socjalistyczną Republikę Sri Lanki, Republikę Togijską oraz Republikę Vanuatu) o tym, że **rozważa możliwość uznania ich** za niewspółpracujące państwa trzecie na podstawie rozporządzenia w sprawie połowów NNN.

Komisja podjęła działania w odniesieniu do tych ośmiu państw. Działania te polegały m.in. na uzasadnieniu podjęcia przedmiotowych kroków, ich realizacji, zapewnieniu możliwości udzielenia przez państwa odpowiedzi i wyjaśnień oraz prawa do zwracania się o dodatkowe informacje i ich udzielania, zaproponowaniu planów działania w celu naprawy sytuacji, a także zaoferowaniu odpowiedniego terminu na udzielenie odpowiedzi oraz właściwego czasu na naprawę sytuacji.

W dniu 26 listopada 2013 r. Komisja, w drodze decyzji wykonawczej Komisji, **wskazała** Republikę Gwinei (zwaną dalej „Gwineą”) jako państwo trzecie, które Komisja **uznaje za niewspółpracujące** państwo trzecie na podstawie rozporządzenia w sprawie połowów NNN.

W dniu 24 marca 2014 r. Rada, w drodze decyzji wykonawczej Rady, **przyjęła wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN, do którego to wykazu włączono Gwineę.**

Załączony wniosek w sprawie decyzji wykonawczej Rady opiera się na ustaleniach potwierdzających, że **Gwinea** wykazała, iż sytuacja stanowiąca podstawę do umieszczenia jej w wykazie została naprawiona i państwo to podjęło konkretne działania pozwalające uzyskać trwałą poprawę sytuacji.

W związku z powyższym proponuje się, aby Rada przyjęła załączony wniosek dotyczący decyzji.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Wstępne uznanie przez Komisję Gwinei za niewspółpracujące państwo trzecie decyzją Komisji z dnia 15 listopada 2012 r. w sprawie powiadomienia państw trzecich o możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr

¹ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. C 354 z 17.11.2012, s. 1).

Uznanie przez Komisję Gwinei za niewspółpracujące państwo trzecie decyzją wykonawczą Komisji z dnia 26 listopada 2013 r. w sprawie powiadomienia państw trzecich o możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. C 346 z 27.11.2013, s. 2).

Umieszczenie Gwinei przez Radę w wykazie niewspółpracujących państw trzecich decyzją wykonawczą Rady z dnia 24 marca 2014 r. nr (UE) 2014/170 ustanawiającą wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 91 z 27.3.2014, s. 43).

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Nie dotyczy.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących powodów:

sposób działania określono w rozporządzeniu w sprawie połowów NNN, wykluczając podejmowanie decyzji na szczeblu krajowym.

Opis dotyczący zminimalizowania obciążenia finansowego i administracyjnego Unii, rządów krajowych, władz regionalnych i lokalnych, podmiotów gospodarczych i obywateli oraz zapewnienia jego proporcjonalności w stosunku do celów wniosku nie ma zastosowania.

- **Wybór instrumentu**

Proponowane instrumenty: decyzja.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe, ponieważ w rozporządzeniu w sprawie połowów NNN nie przewidziano środków alternatywnych.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Zainteresowane strony, których dotyczy postępowanie, miały możliwość obrony swoich interesów w trakcie procedur dochodzenia i dialogu, zgodnie z przepisami rozporządzenia w sprawie połowów NNN.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena skutków**

Niniejszy wniosek jest efektem stosowania rozporządzenia w sprawie połowów NNN.

Rozporządzenie w sprawie połowów NNN nie zawiera przepisów dotyczących ogólnej oceny skutków, lecz zawiera obszerną listę warunków, które należy poddać ocenie.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. **WPLYW NA BUDŻET**

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Unii.

5. **ELEMENTY FAKULTATYWNE**

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy, ponieważ wniosek wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Wniosek wprowadza zmiany do ustalonego przez Radę wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z załącznikiem do decyzji Rady 2014/170/UE.

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/170/UE w celu usunięcia Republiki Gwinei z wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999², w szczególności jego art. 34 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 („rozporządzenie w sprawie połowów NNN”) ustanowiono unijny system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym (NNN) połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania.
- (2) W rozdziale VI rozporządzenia w sprawie połowów NNN określono procedury dotyczące uznawania państw trzecich za niewspółpracujące w zakresie zwalczania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów i przewidziano ustanowienie wykazu państw niewspółpracujących.
- (3) Decyzją z dnia 15 listopada 2012 r.³ Komisja uwzględniła informacje dotyczące najważniejszych faktów i analiz, które stanowiły podstawę możliwości takiego uznania, i powiadomiła osiem państw trzecich, w tym Republikę Gwinei (zwaną dalej „Gwineą”), o możliwości uznania ich za niewspółpracujące państwa trzecie w zakresie zwalczania połowów NNN.
- (4) W decyzji wykonawczej z dnia 26 listopada 2013 r.⁴ Komisja wskazała Gwineę jako niewspółpracujące państwo trzecie w zakresie zwalczania połowów NNN. W decyzji tej Komisja podała powody, dla których uznała, że państwo to nie wypełnia spoczywających na nim jako na państwie bandery, państwie portu, państwie nadbrzeżnym lub państwie zbytu na mocy prawa międzynarodowego obowiązków w

² Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

³ Decyzja Komisji z dnia 15 listopada 2012 r. w sprawie powiadomienia państw trzecich o możliwości uznania ich przez Komisję za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. C 354 z 17.11.2012, s. 1).

⁴ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 26 listopada 2013 r. określająca państwa trzecie uznane przez Komisję za niewspółpracujące państwa trzecie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. C 346 z 27.11.2013, s. 2).

zakresie podejmowania działań w celu zapobiegania połowom NNN, ich powstrzymywania i eliminowania.

- (5) Decyzją wykonawczą 2014/170/UE⁵ Rada przyjęła wykaz niewspółpracujących państw trzecich obejmujący Gwineę.
- (6) Wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN jest przedstawiony w załączniku do decyzji wykonawczej Rady 2014/170/UE.
- (7) W następstwie włączenia Gwinei do tego wykazu państwo to podjęło starania o naprawienie sytuacji, która doprowadziła do umieszczenia go w wykazie, a także zastosowało konkretne środki umożliwiające usunięcie stwierdzonych uchybień.
- (8) Z informacji otrzymanych przez Komisję wynika, że Gwinea wykonała swe obowiązki wynikające z prawa międzynarodowego i przyjęła odpowiednie ramy prawne w celu zwalczania połowów NNN. Stworzono odstraszący system sankcji. Gwinea ustanowiła również odpowiedni i skuteczny system monitorowania, kontroli i inspekcji poprzez opracowanie krajowego planu kontroli oraz wprowadzenie nadzoru powietrznego i wyposażenie swojego Centrum Monitorowania Rybołówstwa we w pełni funkcjonalny system monitorowania statków (VMS). Gwinea dokonała również przeglądu swoich systemów rejestracji i wydawania licencji połowowych i wprowadziła techniczne środki ochrony i zarządzania w celu zapewnienia rozsądnej równowagi między wydanymi licencjami, dostępnymi zasobami oraz potencjałem w zakresie programu kontroli i egzekwowania. Ponadto Gwinea ponownie rozważyła swoje uczestnictwo w regionalnych organizacjach ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO), poprawiła poziom przestrzegania swych zobowiązań międzynarodowych wynikających z zaleceń i rezolucji tych organizacji oraz podjęła właściwe środki wobec gwinejskich statków prowadzących połowy NNN wpisanych do odpowiednich wykazów sporządzonych przez regionalne organizacje ds. rybołówstwa.
- (9) Wydaje się również, że w wyniku podjętych działań Gwinea wypełnia już obowiązki spoczywające na niej na mocy prawa międzynarodowego, w szczególności w świetle przepisów art. 61, 62, 94, 117 i 118 Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS) oraz art. 18, 19 i 20 Porozumienia w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 roku, odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi (UNFSA).
- (10) Można zatem uznać, że sytuacja stanowiąca podstawę do umieszczenia Gwinei w wykazie została naprawiona i że Gwinea zastosowała konkretne środki pozwalające uzyskać trwałą poprawę sytuacji.
- (11) W związku z tym decyzję wykonawczą Rady 2014/170/UE należy zmienić w celu usunięcia Gwinei z wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN.
- (12) Decyzja podjęta przez Radę nie wyklucza podjęcia przez Unię w przyszłości kroków, zgodnie z rozporządzeniem w sprawie połowów NNN, w przypadku gdyby z faktów wynikało, że Gwinea nie spełnia obowiązków spoczywających na niej na mocy prawa

⁵ Decyzja wykonawcza Rady 2014/170/UE z dnia 24 marca 2014 r. ustanawiająca wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 91 z 27.3.2014, s. 43).

międzynarodowego jako na państwie bandery, państwie portu, państwie nadbrzeżnym lub państwie zbytu, polegających na podejmowaniu działań w celu zapobiegania połowom NNN oraz ich powstrzymywania i eliminowania.

- (13) Ze względu na negatywne skutki powodowane przez wpis do wykazu niewspółpracujących państw trzecich należy ze skutkiem natychmiastowym usunąć Gwineę z tego wykazu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji wykonawczej Rady 2014/170/UE zastępuje się załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*